Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Dzos Volants II	2L
CLUB 2	Aire-la-Ville III	2L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Bussy	Date / Datum / Date / Data	05.06.2024
Start / Beginn / Début / Inizio	19:58	End / Ende / Fin / Fine	22:03
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	DB68		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	12

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	224260	DING Alexia	
Official scorer / Marqueur	224279	VOLERY Alicia	
Referee 1 / Arbitre 1	9804	MOLL Laurent	
Referee 2 / Arbitre 2	214191	GUENIN Jesse	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	3
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	3
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	3
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	1
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
9	10

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Aire-la-Ville III**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Dzos Volants II

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
25	C	FISCHER Blaise	211272
22	A	NIEDERHAUSER Kevin	212350
20	G	DI SIGISMONDO Serg. X X X	10107
	G		
13		PITTET Alain	98143
9		MAZZIERI Quentin	224220
75		SANSONNENS Matthieu	216077
7		MORENO Eva	222580
37		CHASSOT Loïc	216853
72		RESIN Lucas	215091
52		DI SIGISMONDO Tina	216921
99		PERRENOUD Sophie	215803
91		SCHINDELHOLZ Romain	94252
13		SANSONNENS Antoine	219321

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 215102

HOSTETTLER Valentin

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
01:36	91		1				
27:54	7	99	2				
36:03	72	25	3				
39:15	25	91	4				
39:20	72		5				
39:25	72	25	6				
43:55	91		7				
53:33	25	22	8				
59:02	91		9				
				TOTAL			9
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
46:21	91	2	00:00	48:21	A
TOTAL			2 min		

2 Aire-la-Ville III

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
9	C	GUINCHE Pierre	210035
25	A	ULDRY Cédric	210031
47	G	VESIN Yvan X X X	220106
	G		
26		ANDREY Amael	210024
89		PILETTA Lionel	210026
63		TRONO Jérémie	214092
23		STREULI Yanick	210067
12		GERBER Mattis	220415
8		MAURY Luc	224214
14		SADEG Nicolas	224615
18		WALKER Camille	216934

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome — Signature — 218721

BURRI Arnold

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
03:28	9	89	1				
18:32	63	26	2				
19:33	89	25	3				
21:46	9	8	4				
29:52	18	89	5				
36:49	25	8	6				
42:37	89	18	7				
53:18	9		8				
54:33	26	89	9				
63:36	89	9	10				
				TOTAL			10
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
32:46	23	2	00:00	34:46	S1
37:56	8	2	00:00	39:15	B1
38:02	14	2	00:00	39:20	G1
57:39	89	2	00:00	59:02	G1
59:29	25	2	00:00	61:29	S2
TOTAL			10 min		